

3 нумары:

Паэзія  
Янкі Купалы

В. САВА  
Цюленевае  
футра

Б. НІКІЦЮК  
Салідарнасць

## НА КУБАК «НІВЫ»

# МАСТАЦКАЯ САМАДЗЕЙНАСЦЬ НА ДОБРЫМ УЗРОЎНІ



Танец «Лянок» у выкананні дзяўчат з вёскі Пілікі.  
Фота М. ТАРАСЕВІЧ

За заслонаю, у бакоўных і нават на калідоры адбываюцца апошнія ўжо рэпетыцыі. У адзінку і калектывна. Кожны ўдзельнік стараецца, каб яго гурток мастацкай самадзейнасці быў ацэнены як найлепш. Вычуваецца гэтае з хваляючых размоў, хваляючых і нярэдка поўных упэўненасці, што ўсё атрымаецца добра. Рашаючым аб выніку і поспехах кожнага калектыву з'яўляецца эфектнасць выканання акрэсленага рэпертуару.

Нашым патрабаванням адносна турніру найлепш адкажаў мастацкі калектыв з вёскі Казлы, Бельскі павет. Ён жа атрымаў кубак «Нівы» за 1962 г.

Рэпертуар казлоўскага калектыву вельмі разнастайны. Песні, танцы, драматычная секцыя, гумар і дэкламаванне вершаў. Адным словам — усё тое, што можна падрыхтаваць і дэманстраваць у вясковых умовах. Усе ўдзельнікі калектыву — людзі маладыя. У некаторых прыкмячаюцца немалыя здольнасці. Напрыклад, калі праспявала Оля Пятроўская беларускую песню «Чабарок», дык за апладысмантамі пачуліся словы: «вось голас, дык голас». На высокім узроўні казлоўская моладзь паставіла п'есу «Выпрабаванне». На ўвагу заслугоўвае тут факт, што ў пастаноўцы ўспамінутай п'есы самадзейнікі рэалізавалі нават ускладненыя сітуацыйныя моманты. Казлоўскі калектыв апрача кубка «Нівы» атрымаў радыёлу «Каралінка» і ганаровую грамату «Нівы».

У групе інструментальна-хараваых калектываў і месца заняў спалучаны калектыв Пілікаў і Орлі пад кіраўніцтвам Пятра Нывінскага. Ён атрымаў грашовую ўзнагароду і ганаровую грамату «Нівы».

У групе драматычных гурткоў і месца заняў калектыв са Скупава, Гайнаўскі павет. Ён паставіў п'есу Янкі Купалы «Прымакі». Пастаноўка была вельмі ўдачнай. І, здаецца, вясковому драмгуртку немагчымым было б зрабіць гэта яшчэ лепш, чымсьці атрымалася ў моладзі са Скупава. І гэты драмгурток атрымаў грашовую ўзнагароду і ганаровую грамату «Нівы».

ІІ-я месцы занялі гурткі: з вёскі Баршчэва, Беластоцкі павет, і са Старога Ляўкова, Гайнаўскі павет. Яны таксама ўзнагароджаны грашовымі ўзнагародамі і граматамі.

Гаворачы агульна турнір мастацкай самадзейнасці на кубак «Нівы» за бягучы год, які адбыўся 21 мая ў доме «Гурніка» ў Гайнаўцы, быў вельмі карысным мерапрыемствам, якое шмат прычынілася да ўзбагачэння рэпертуару многіх гурткоў, і то ў добрым напрамку.

М. КУРАШ.

# Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 23 (278)

ГОД VII

БЕЛАСТОК 10 ЧЭРВЕНЯ 1962

ЦЕНА 60 ГР.

## ПАЭЗІЯ ЯНКІ КУПАЛЫ

Ёсць паэты, з імем якіх звязана ўяўленне аб усім народзе, аб багацці яго нацыянальнай культуры. Да такіх паэтаў належыць і Янка Купала — «першая з вяшчынь беларускага Эльбруса паэзіі», як сказаў аб ім украінскі паэт Паўло Тычына.

Роля Купалы ў гісторыі беларускай літаратуры велізарная. Асабліва вялікія яго заслугі ў развіцці беларускай паэзіі, дзе найбольш поўна, глыбока і ўсебакова раскрыўся магутны талент гэтага знамянальнага мастака слова.

Бліскучы майстар верша, Янка Купала стварыў класічныя ўзоры лірыкі. Ён надаў беларускаму вершу незвычайную гнуткасць і выразнасць, адкрыў у ім такія магчымасці, якіх не ведала ранейшая беларуская паэзія. «Адвечная песня», «Курган», «Бандароўна», «Сон на кургане», «Магіла льва», «Яна і я», «На папасе», «Над ракой Арэсай», «Тарасова доля», — гэтыя і шмат іншых твораў характарызуюць Купалу як паэта вялікай мастацкай літаратуры.

(Працяг на стар. 3)



Ілюстрацыя А. Ліпеня, рабочага з горада Гродна, да паэмы «Курган» — Гусліар (тапіраваны гіпс).

## ДА ЧЫТАЧА

«Ніва» — газета самая блізкая беларускай вёсцы. Газета, якая вырасла з патрэб і зацікаўленняў гэтай вёскі. У ёй, як у люстры, адбіваецца жыццё сучаснай Гайнаўскай, Бельскай, Беластоцкай, Сакоўскай вёскі.

«Ніва» расказвае, вучыць, весяліць. Прыпамінаем: Улічваючы спецыфіку летняга сезона, рэдакцыя рыхтуе цікавыя матэрыялы для друку ў «Ніве» ў гэты перыяд.

У далейшым будзе працягвацца аповесць аб слаўным разведчыку другой вайны «Барон фон Гольдрынг». Чым далей, тым дзеянне аповесці цікавейшае, больш напружанае.

Таму прыпамінаем: Каб абяспечыцца «Нівай» на летні сезон, не забудзь, дарагі чытач, ужо зараз зрабіць на яе падпіску на пошце, ці ў пісьманосца.

Рэдакцыя



## Атамная стратэгія

Тыдзень таму назад, з выпадку найбольшага пасля вайны вайсковага парада ў Ольдэнбургу, я пісаў аб перахвастанні сіл заходнегерманскай арміі, якая хаця і існуе толькі сем год, а працяглае ўжо прэтэнзіі да кіраванай ролі ў НАТО. Сёння вярта на момант спынення пад ацэнкай стратэгічных планаў бонскіх мілітарыстаў, якія ў справе падрыхтоўкі вайны маюць немалыя заслугі ў т. зв. заходнім свеце.

Сярод дагэтулішніх выказванняў заходнегерманскіх генералаў (зрэшты не толькі іх) найбольш значнае месца займае думка аб атамнай стратэгіі. Выкарыстанне самалётаў і ракет, як сродкаў хуткага пераносу атамных і вадародных бомб, мела б дзвесці да здабыцця вялікай перавагі і ў выніку перамогі над «камуністычным праціўнікам». Аднак у рэзультат шпаркага развіцця сацыялістычных краін і магутнасці іх мілітарных сіл гэтая атамная стратэгія сустрэлася ўжо некалькі год таму назад з паражэннем. Аказалася, што, менавіта, у выпадку ракет і сілы выбуху ядзерных бомб Савецкі Саюз мае значную перавагу. Дадамо дзеля дакладнасці, што сваю перавагу СССР не намерэаецца ўжываць на нападзення і здабыцця перавагі над Захадам. Гэтая перавага з'яўляецца, аднак, важным фактарам захавання міру.

Мала ёсць, на жаль, палітыкаў і мілітарыстаў на Захадзе, якія б правільна ацанілі і належным чынам аднесліся да савецкіх мірных намаганняў. Большасць настойліва шукае вырашэння, якое павінна зводзіцца да далейшай вельмі дарагой і небяспечнай гонкі ўзбраенняў. Таму ў ЗША штуром больш гаворыцца аб розных тэорыях воен — абмежаваных, уступных і т. зв. партызанска-дэсантных.

А як выглядаюць справы ў Заходняй Германіі?

Вось зусім нядаўна штотыднёвік Дэр Шпігел перадукаваў артыкул Фердынанда Мікшэ, які пазнаёміў чытачоў са сваімі поглядамі на сучасную вайну. Аўтар пачынае адразу шчыра і без агаворак: «Перад намі стаіць пытанне не раззбраення, а пераўзбраення».

З пазіцыі мілітарыста справа з'яўляецца зусім яснай. — Мільёны людзей, якія з увагай і надзеяй сочаць за канферэнцыяй па раззбраенню, проста не ведаюць, чаго хочуць. Пан Мікшэ паслужыў ім гэты падказвае: «Пытанне, перад якім стаім, гэта справа рацыянальнай арганізацыі нашага людскога патэнцыялу...» У выніку значнага згуртавання ядзернай зброі і яе вялікай знішчальнай сілы пан Мікшэ рэзюмюе, у асноўным, з заставанні гэтай зброі, аднак лічыць, што і сёння «абарона Еўропы (зразумела, Заходняй — У.Л.) патрабуе прынамсі 60—80-ці дывізій...» Прыпомнім, што Бундэсвера налічвае зараз 12 дывізій, а з іх ліку 9 служыць да дыспазіцыі сіл НАТО. Мікшэ фармулюе некалькі пасрэдніх праграм далейшага пашырэння гэтай арміі, хаця афіцыйна гаворыць аб цэлай Заходняй Еўропе.

Можам дадаць яшчэ, што ў ГФР усё, менавіта, робіцца па ўказу пана Мікшэ. Апрача гэтага, там не рэзюмююць і надалей з аснашчэння Бундэсверы ядзерным аружжам. Пан Мікшэ добра разумее, што кожны атамны выбух з боку гэтых сіл мусіў бы сустрэцца з паспяховай супрацьдзеянсцю. Мікшэ, аднак, не хоча, каб яго дакаралі як фаталіста і таму з поўным спакоем высювае такую гіпатэзу: «Магчыма, што, так як і ў мінулым, выбух канфлікту будзе папярэджаны працяглым напружаннем, што ў сваю чаргу дазволіць правесці мабілізацыю тых, якія да гэтага надаюцца...»

Такім чынам была створана выразная перспектыва. Бонскія генералы задбалі, каб для ўсіх грамадзян ГФР хапіла падкаваных ботаў, сталёных шлемаў і снарадаў. Пакуль што яны не гавораць аб крыжах і магілах. Ці ж гэта мела б паслужыць выключна тэмай для магілышчыкаў і простых людзей, якія трапіць на войнах сваіх блізкіх?

Так, ГФР з'яўляецца сёння на дарозе да таго, каб стацца не дзяржавай, якая мае армію, а арміяй, якая мае дзяржаву. І яшчэ адно. Мілітарысцкія выступленні заходнегерманскага друку павялічваюцца якраз у той час, калі ў Жэневе адбываюцца спрэчкі аб усеагульнай і поўным раззбраенні, калі з розных бакоў падаюць праекты хаця б частковага вырашэння набалельх пытанняў. Такая пазіцыя розных мілітарысцкіх колаў у ГФР мае ўжо рысы правакацыі.

У.Л. ЛАЗІНСКІ

## Усеагульная забастоўка лясных рабочых у Белавежскай пушчы

6)

Рэпрэсіі не адахвоцілі бастуючых, але наадварот, дадалі новых сіл. Дзякуючы дзеячам КПЗБ і адзінафрантавым дзеячам ППС забастовачны рух быў больш востры і настойлівы. У час забастовачнай барацьбы заклікалі яны да прадаўжання яе аж да поўнай перамогі. Ахвярнасць, настойлівасць і баявая гатоўнасць была для рабочых прыкладам у барацьбе. КПЗБ павялічвала дзейнасць разнашанна заклікаў, пракламацый і друку ва ўсіх кутках пушчы. 16 лістапада паміж вёскаю Амяленец і Белавежаю, у адлегласці 700 м ад вёскі Бабінкі раскідана вялікую колькасць заклікаў КПЗБ на польскай мове. Пачыналіся яны словамі: «Няхай жыве забастоўка рабочых Белавежы аж да перамогі». Рабочыя прадпрыемстваў Белавежы і Гайнаўкі далучыліся да лясных рабочых. Адозва, якая друкавалася ў Беластоку, абвешчала «ўсе на дапамогу бастуючым лясным рабочым. Няхай жыве лясная забастоўка аж да перамогі». Адозвы на беларускай мове пачыналіся ад лозунгу «няхай жыве барацьба рабочых усіх нацыянальнасцей пад сцягам КПП і КПЗБ. Прэч з капіталістычна-памешчыцкай дыктатурай». Антоні Турык успамінае, што «КПЗБ-оўцы разнасілі партыйную літаратуру, прысланую з А.К. і друкаваную ўласным спосабам. Памятаю, адным з пунктаў яе друкавання была мясцовасць Новабэразава. Аднаго дня атрымаў я загад пайсці ў гэтую вёску, адкуль прывёз 300 штук лістовак. У іх гаварылася аб салідарнасці сялян і лесалісных рабочых з бастуючымі ў пушчы».

У падтрымцы бастуючых асабліваю ролю адыграла матэрыяльная дапамога. З ініцыятывы прафсаюза, а перад усім КПЗБ сарганізавана да-

памогу беззямельным рабочым. У вёсках сабраныя харчавыя прадукты, а ў прадпрыемствах грошы былі дастаўлены да рабочых лясных пунктаў.

Забастовачная барацьба сустрэлася не толькі з сімпатыяй і з салідарнымі дзеяннямі рабочых Гайнаўкі і Белавежы, але і з падтрымкай тэкстыльшчыкаў Беластока, рабочых Нурца і Чорнай Всі.

6 лістапада бурны сход рабочых Гайнаўкі выказаў поўнае падцвярджэнне бастуючых у пушчы. У прынятай рэзалюцыі патрабавалі ад Дырэкцыі вярнуць плату паводле цэнніка з 1930—31

бастуючым рабочым Белавежскай пушчы».

Забастоўка прадаўжалася ўжо месяц, а Дырэкцыя ў далейшым адкідала перагаворы з рабочымі дэлегатамі. Тады 13 лістапада рабочыя Гайнаўкі маніфестацыяй задэманстравалі сваё абурэнне і пратэст.

Левы саюзна камітэт у Беластоку звярнуўся 15 лістапада з заклікам, у якім між іншым гаварыў: «да бастуючых лясных рабочых у Белавежскай пушчы. Таварышы. Ваша гераічная забастоўка адбылася эхам ва ўсіх рабочых асяроддзях. На сходах і мітынгх рабочыя выказваюць сваю салідарнасць з бастую-

## САЛІДАРНАСЦЬ

Барыс Нікіцюк

т., не прымаць да працы рабочых з іншай тэрыторыі, пачаць перагаворы з бастуючымі, а таксама пасрэднічання Інспектара працы ва ўзаемных размовах. У выпадку, калі гэтыя патрабаванні не будуць выкананы, рэзалюцыя папярэджвала аб абвешчэнні салідарнай забастоўкі. Таксама зэтага дня адбыўся агромны мітынг рабочых Беластока, скліканы Акруговай камісіяй класавых прафесіянальных саюзаў. У час мітыngu выступаўшыя Капітулка, Ляскоўскі і Рэгіняля аказалі поўную падтрымку бастуючым лясным рабочым. Падрыхтаваную рэзалюцыю паліцыя не дазволіла прачытаць. Напярэдадні мітыngu паказаліся на дамах і плотах Беластока лозунгі «ўсе на дапамогу бастуючым лясным рабочым у Гайнаўцы», «рабочыя, арганізуйце камітэты для бастуючых лясных рабочых у Гайнаўцы, збірайце для іх грошы». А.К. КПЗБ разнесла адозвы, якія мелі загалоўкі «ўсе на дапамогу

чымі. На заклік левых працуючых масы разгарнулі дзеянне дапамогі бастуючым рабочым. Ваша перамога, ваш адпор, які дасце капіталістам, паслужыць як зброя да барацьбы для ўсяго пралетарыяту, таму ваша барацьба і з'яўляецца барацьбой нас усіх. Усе рабочыя нягледзячы на розныя палітычныя перакананні прыступіць да салідарных дзеянняў з бастуючымі ў Белавежскай пушчы».

Тры дні пазней сарганізавалі яны мітынг, у час якога прынялі рэзалюцыю, у якой патрабавалі звольніць прывезеных штрэйкбрэхераў, паліцыю з забастоўкі, правядзення суролага следства ў справе трагічнай смерці Тарасевіча. Сцвярджала яна, што калі гэтыя патрабаванні не будуць прыняты, тачнецца ўсеагульная забастоўка ў Беластоцкім ваяводстве. З ініцыятывы ОЗРПД Акруговая камісія прафсаюзаў аб'явіла скліканне мітыngu ў Беластоку на 30 лістапада, які меў аб'явіць салідарную забастоўку ўсяго

беластоцкага пралетарыяту з ляснымі рабочымі. Аднак староства не дало згоды і пагражала, што мітынг будзе разгананы сіламі паліцыі. Часова адказаліся ад склікання мітыngu, але падрыхтоўка да генеральнай забастоўкі прадаўжалася. Маральная і матэрыяльная падтрымка для лясных рабочых з боку пралетарыяту Беластоцкага падбядзёрвала іх у барацьбе. Боязнь перад генеральнай забастоўкай прымусіла Дырэкцыю распачаць перагаворы з ОЗ. Першая канферэнцыя адбылася 30 лістапада. Прадстаўнікі Дырэкцыі прышлі аднаго без ніякіх паўнамоцтваў. Сустрэчы адбыліся і ў наступныя дні, але не лі яны ніякіх вынікаў. Такое становішча працягвалася тры дні. 4 снежня ОЗ, разгледзеўшы дрэннае становішча рабочых, рашыў склікаць 10 снежня маніфестацыю ўсіх лясных рабочых перад будынкам Дырэкцыі, каб там беспасрэдна весці перагаворы. 8 снежня пачалі забастоўку лесалісных заводов Гайнаўкі, Белавежы, Нурца і Чорнай Всі, даючы пачатак генеральнай забастоўцы. Толькі тады за непакоена Дырэкцыя 8 снежня аднавіла перагаворы з ОЗ. Прадстаўнікі ОЗ былі Кужава, Патэр, Пасяк, Цэлей і Тапаровіч. Не запрасілі прадстаўнікоў ЗЗЦТМ. Пасля двухдзённых абрадаў прыступілі да падпісання дагавору. Прадугледжваў ён павышэнне зарплат для беззямельных рабочых толькі на 25%, у найбліжэйшыя гады апрацаванне агульнага дагавору, спыненне высялення з зямлянак, будова рабочых раёнаў і знясення распараджэння аб выноскі дзерава на край высекаў.

10 снежня ОЗ даў указанне сваім аддзелам паўстрымаць забастоўку. І так, пасля блізка двухмесячнай барацьбы скончыўся першы этап лясной забастоўкі ў Белавежскай пушчы.



## Тайна Праклятай даліны

БАРОН-с  
ФОН  
ГОЛЬДРЫНГ

ПЕРАКЛАД Хведар Асініч

Люці памыляўся, сцвярджаючы, нібы ў некалькі кіламетрах ад Сан-Рэмі існуе падземны завод, дзе вырабляюць міны і мінамёты. Гаўптман сказаў тое, што ведаў ён, генерал Еверс і яшчэ некалькі штабных афіцэраў. Нават кіраўнік службы СД, Мілер, быў упэўнены, што гэтыя невялікія будынкі, што размешчаны непасрэдна дарогай, з'яўляюцца ўваходам да гэтага ваеннага завода. Але ўсім ім і на думку не прыходзіла, што фактычна яны ахоўва-

юць парожняе месца, і што ўсе гэтыя будынкі пабудаваны з мэтай маскіроўкі, каб як найлепш засакрэціць сапраўднае месцазнаходжанне такой вялікай вагі прадпрыемства.

Так, падземны завод існаваў. На ім сапраўды выраблялі зброю. Пад зямлёй сапраўды працавалі палонныя з усіх акупаваных гітлераўцамі краін. Але ўсё гэта мела месца не тут, каля Сан-Рэмі, а за дваццаць пяць кіламетраў ад мястэчка, у так званай Праклятай даліне.

Ахрысцілі яе так пастухі. Не думалі яны, што іх названне будзе прарочым. Проста іх гневала, што даліна з'яўляецца недаступнай, і такую цудоўную пашу нельга выкарыстаць. Усе іх спробы адшукаць нейкі спуск у даліну былі дарэмнымі. Даліну акружалі непрыступныя скалы.

У кожнага, хто глядзеў на даліну згары, — а толькі згары можна было на яе глядзець, — складалася такое ўражанне, нібы нейкая чарадзейская рука гігантычным цыркулем абвела знізу правільнай формы кола, а потым строма абстругала навокал яго горы, каб ніводзін чалавек не ступіў нагою на раскошныя зялёныя кілім, што высцілаў роўнае дно гэтага велізарнага калодзежа.

Так і ляжала Праклятая даліна аж да канца 1941 года. Тэорыя бліцкрыгу пачала граціць сваю папулярнасць. Пасля паражэння пад Масквой стала ясна, што вайна зацягваецца. А значыць да новага

наступлення трэба добра падрыхтавацца. Немалую ролю ў гэтай падрыхтоўцы мелі адыграць «сюрпрызы», якія рыхтаваліся на вайсковых заводах. Але паветраныя налёты ўсё павялічваліся. Трэба было задбаць, каб найважнейшыя ваенныя заводы не зазналі бамбардзіровак.

Вось чаму пасля разгрому пад Масквой і з'явіліся ў паўночна-ўсходняй Францыі і ў паўночнай Італіі шматлікія групы спецыялістаў у вайскавай форме, якія шукалі зручных месц будаўніцтва пад зямлёю ваенных заводаў.

Адна з такіх груп і натрапіла на Праклятую даліну.

Ад студзеня 1942 года ў Сан-Рэмі не змаўкалі машыны. Яны ішлі праз мястэчка шчыльна закрыты. Спыняліся каля тых будынкаў, што іх Люці лічыў за падземны завод і зноў накіроўваліся кудысьці на поўдзень, павярнуўшы на новапаложаны шлях. Куды ён вёў, ніхто не ведаў, бо ім забаранялася ездзіць нават вайсковым машынам. Дарма і макі намагаліся адкрыць тайну гэтай дарогі — падступы да яе моцна закрывалі дзоты, пабудаваныя абпал дарогі.

Ужо пад канец красавіка вялікія тунелі прарэзалі таўшчыню гор на захад і на ўсход ад Праклятай даліны, а летам у самай даліне, глыбока пад



## Працяг са стар. 1

Паэзія Купалы расла і развіталася на аснове найлепшых мастацкіх традыцый беларускага народа. Яна ўвабрала ў сябе ўсе дасягненні нацыянальнай культуры, цароўную прыгажосць беларускай народнай песні, яе лірызм, напеўнасць, багацце інтанацый. Разам з тым Купала асвойваў багацейшы вопыт рускай і сусветнай літаратуры. Ён вучыўся мастацкага майстэрства, мастацкага адлюстравання жыцця ў Пушкіна, Лермантава, Горкага, Шаўчэнкі, Мішкевіча. Творчасць гэтых вялікіх паэтаў і пісьменнікаў аказала жыватворчы ўплыў на развіццё яго паэтычнага даравання.

Захапляючая сіла паэзіі Купалы — у мастацкай прастаце, жыццёвасці, праўдзівасці, шчырасці, сардэчнасці, сапраўднай народнасці. На гэтыя каштоўныя якасці яшчэ доўга да рэвалюцыйнага звярнуў увагу Максім Горкі.

Купала — сапраўды народны паэт, такім ён застанецца ў сваіх думках і пачуццях, у сродках і спосабах іх мастацкага адлюстравання. Глыбокі народны пачатак яскрава адлюстраваны ў паэтычнай вобразнасці яго вершаў, у самым характары яго мастацкай думкі. Нават само імя паэта — Купала — паходзіць з народных крыніц. Яно было прынята ім ад народа, падказана яму цудоўнай беларускай легендай аб кветцы папараці, увасобіўшай народную мару аб будучым шчасці.

Пачуццё арганічнай элітнасці з народам, непарыўная сувязь з яго думкамі і жаданнямі — каштоўная якасць Янкі Купалы як мастака. Гэтага пачуцця ён не траціў ніколі. Паэт заўсёды ўлоўліваў біццё народнага сэрца, тое новае, што радзілася ў жыцці.

Пачатак творчага шляху Купалы звязаны з эпохай першай рускай рэвалюцыі, прабудзіўшай

да актыўнага грамадскага жыцця і гістарычнай творчасці шырокіх народных мас. Гэтая велізарнейшая падзея рускай і сусветнай гісторыі пачатку нашага стагоддзя натхніла паэта, аказала рашучы ўплыў на фарміраванне яго светапогляду і творчасці.

Дакастрычніцкая паэзія Янкі Купалы сугучна сучаснай эпосе сваімі свабодалюбівымі, рэвалюцыйна-вызваленчымі, патрыятычнымі матывамі. Яна сагрэта тым высокім жыццёсцявар-

Крыўду несць наўчыў, разбудзіў іх сон?  
— Вяды, гора.

А чаго ж, чаго, захацелася ім, Пагарджаным век, ім, сляпым, глухім?  
— Людзьмі звацца.

У змрочныя гады царызму Янка Купала шукаў дарогі да лепшай долі. Ён увасобіў у сваіх вершах і паэмах вобраз маладой абуджаючайся Беларусі, крокачай на сустрэчу новаму жыццю. Паэт прадчуваў наступленне вялікіх перамен, новых часоў. Праз усю

светаадчуванне, светлы аптымізм новага чалавека — стваральніка, гаспадара вайго лёсу.

Вялікае месца ў паслякастрычніцкай паэзіі Купалы займаюць вершы шырокага эпічнага гучання, уславіўшыя савецкую эпоху. Паэт прыгожа перадаў у іх велічынню і прыгажосць жыцця, яго героіку і рамантыку, пафас сацыялістычнага будаўніцтва ў гады перадаенных пяцігодак. Ён паказаў працоўны гераізм, мужнасць і волю савецкага

Лунаюць пад неба, край свету;  
Хоць продкі заснулі ў магіле,  
Красуюць патомкі за гэта.  
(«Паклон мой народу за песню»)

Вялікага росквіту ў умовах савецкай рэчаіснасці дасягнула песенная лірыка Янкі Купалы. Выключнай прастатою формы і зместу, чалавечнасцю і праўдзівасцю хвалюе шматлікія вершы Купалы, прысвечаныя народам Савецкага Саюза, услаўляючыя непарушнае братэрства і дружбу народаў. Але сярод лірычных твораў паэта асабліва выдзяляюцца вершы: «Лён», «Алеся», «Вечарынка», «Выпраўляла маці сына», «Песня трактарысткі» і іншыя, якія атрымалі папулярнасць не толькі ў савецкай краіне, але і далёка за яе межамі. Лірычныя вершы Купалы падкупляюць чытача непасрэднасцю выказа-

гаварыць паэт, — калі мы чуюм, што і палякі, і чэхі, і сербы з кожным днём усё грозней падымаюцца на барацьбу з агульным нашым ворагам — гітлераўскай.

Савецкая эпоха нязмерна пашырыла паэтычны свет Янкі Купалы, ідэйна абагаціла яго творчасць. На аснове сацыялістычнага рэалізму з новай сілай раскрыўся мастацкі талент паэта. Паслякастрычніцкая паэзія Купалы — гэта паэзія новых якасцей, нагнёная камуністычным ідэалам. Я ёй арганічна зліліся лепшыя традыцыі дакастрычніцкай творчасці паэта з новымі эстэтычнымі прынцыпамі.

Усім сваім вялікім жыццём, усім найбольшым вопытам паэта, грамадзяніна і патрыёта, усёй істотай сваёй паэзіі Купала вучыць, як трэба служыць мастацтву. Творчасць Купалы — прыклад таго, як удумліва і старанна паэт павінен вывучыць жыццё, мову народа, яго культуру, гісторыю, адклікання на самыя надзённыя пытанні сучаснасці.

Паэзія Янкі Купалы жыве ў сэрцах народа. Сучасныя беларускія паэты развіваюць яе слоўныя традыцыі. Творы класіка беларускай літаратуры заслужана карыстаюцца любоўю і прызнаннем чытачоў. Яны перададзены на шматлікіх мовы свету і эрабіліся набыткам сусветнай агульналюдскай культуры. У найглыбейшым рэалізме, у непарушнай сувязі з народам, з перадавымі ідэямі чалавецтва, у вялікай мастацкай праўдзе — сіла паэтычнага таленту Янкі Купалы, неўміручасць яго паэзіі.

В. ІВАШЫН  
кандыдат філалагічных навук

## ПАЭЗІЯ ЯНКІ КУПАЛЫ



Рысунк мастака С. Раманава «Янка Купала сярод рускіх і украінскіх пісьменнікаў» (вугаль).

джаючым аптымізмам, які ўласцівы сапраўды народнаму мастацтву. Любоў да народа, клопаты аб простым чалавеку, пропаведзь паважання да абароны яго правоў — усё тое здорае, што М. Горкі адзначаў у пісьменніку з народа, характэрнае і для Купалы, для яго паэзіі.

Толькі вялікі, сапраўды народны паэт, якім быў Янка Купала, мог з такой сілай выразіць сацыяльныя і нацыянальныя жаданні беларускага народа. Не выпадкова яго вядомы верш «А хто там ідзе?» яшчэ да Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі набыў усеагульную папулярнасць.

А хто там ідзе, не адзін мільён,

сваю дакастрычніцкую творчасць Купала перанёс палымяную веру ў невычэрпны творчыя сілы народа, у светлую будучыню Радзімы.

Вялікая Кастрычніцкая сацыялістычная рэвалюцыя, разбіўшы аконны капіталістычнага ладу ў Расіі, здзейсніла сваю Радзіму вольнай, квітнеючай, багатай, у золаце садоў, палёў, прывольных каласных ніў і цешыўся, што можа раздзяліць шчасце свайго народа: «шчасце краіны маладой», справы і думкі савецкіх людзей.

Паслякастрычніцкая паэзія Янкі Купалы ясная, сонечная, як і савецкая рэчаіснасць. У ёй гучаць добрыя, высялены, радасныя акорды, выражаецца жыццерадаснае

народа ў барацьбе за габудову новага грамадства.

Тэма вызваленай працы — адна з галоўных у паэзіі Купалы. У шматлікіх сваіх вершах паэт уславіў свабодную, радасную працу калгаснага селяніна. Ён бачыў сваю Радзіму вольнай, квітнеючай, багатай, у золаце садоў, палёў, прывольных каласных ніў і цешыўся, што можа раздзяліць шчасце свайго народа:

Сягоння з народам шчаслівым  
Я святкую свята ўрачыста.  
Багаты ўраджаймі нівы,  
Буяць, пяюць каласіста.  
У песнях павыраслі крылі,

емнага ў іх пачуцця, паўнатаю ўспрыняцця жыцця, глыбокім пранікненнем у мэры і жаданні народа. Яны выражаюць духоўнае багацце савецкага чалавека.

Глыбокай патрыятычнай сутнасцю паэзіі Янкі Купалы з асобаю сілаю выявілася ў гады Вялікай Айчыннай вайны. Вершы і публіцыстычныя выступленні паэта ў гэты час карысталіся вялікай любоўю народных масіўцаў — партызан, усіх савецкіх людзей. Са словамі гарачага прывітання і закліку да бязлітаснай барацьбы супроць крывавага фашызму звяртаўся ў гэты грозны час Янка Купала да братоў — славян «Вялікай радасцю напаўняецца наша беларускае сэрца, —

зямлей, пачалі працаваць першыя цэхі будучага завода.

Так, цяпер даліна апраўдвала сваю назву.

Поль Шаньё, або, хутчэй, той, хто срываўся цяпер за гэтым імем, ніколі не бачыў Праклятай даліны. Ён толькі чуў пра яе. Усё, што з ім сталася, нагадвала нейкі кашмарны сон. Бо ці ж можна гаварыць, што ў спакойнай даліне існуе падземны завод з некалькімі тысячамі рабочых, якія ніколі не бачаць і не пабачаць ужо дзённага святла? А ўзяць сённяшняю размову з гэтым старым генералам! Хто можа нават дапусціць нешта падобнае?

...Вось яго ўвялі ў кабінет. Ён таксама пад зямлей, бо вокан няма. У кабінете стояў. Для яго стары генерал. Ён свідруе Поля сваімі вачыма, бы іголкамі.

— Чаму вы спыніліся пасярэдзіне пакоя? — пытае генерал.

— Я баюся падыйсці да стала — там ляжаць нейкія чарцяжы. Яны могуць быць сакрэтнымі...

Генерал зарагатаў...

— А якая нам ад гэтага была б страта ці вам карысць, калі б вы даведзіліся пра тайны нашага завода?

Поль маўчаў.

— Вы можаце ведаць усё пра наш завод. Разумеце — усё! Вось мо' хочаце даведацца, дзе ён знаходзіцца? Калі ласка! Стол гор паўднёва-заходняй

Францыі, пад гэтак званай Праклятай далінай!..

Поль сціснуў зубы, каб не ўскрыкнуць.

— Мо' вас цікавіць, чым мы вырабляем? І на гэта магу адказаць — аптычны прылады для аўтаматычнага прыцэльвання бамбакадзілаў... Ну, а цяпер вы спытаеце, чаму я з вамі такі адкрыты?

Вочы генерала злавесна бліснулі.

— Я спытаю вас толькі аб адным, месце генерал: на якой аснове вы мяне трымаеце тут? Я не палонны і не злчынец. Я падпісаў кантракт з авіязаводам, французскім авіязаводам. Мяне ашуканствам і сілай кінулі сюды. Я пратэстую...

— Годзе! — раптам генерал стукнуў кулаком па стала. — Вы таленавіты авіяканструктар, і вы нам патрэбны. Ясна?

— Не зусім. Вы можаце прымяніць фізічны гвалт і вы ўжо яго прымянілі. Але прымяніць гвалт над маім, як вы кажаце, талентам...

— Няўжо вы нас лічыце такімі наіўнымі? Вы будзеце працаваць добраахвотна. Спадзяюся, вы пазнаёміліся з нашымі парадкамі і мелі нагоду пабачыць крэматорыі? Ну дык вось мы даем вам шанцу выпратаваць жыццё.

— Які ж гэта шанец?

— Пра ўсё, што вы паспелі пабачыць на нашым заводзе і пабачыце далей, пра тое, што я вам скажу зараз, вы не зможаце расказаць нікому, хіба што гаспадару Богу на тым свеце! Бо вы ўжо не Поль

Шаньё, а нумар 2948, бо адсюль нават мёртвыя не выходзяць на паверхню!

— Дык гэты шанец, пра які вы гаворыце, фактычна раўназначны нулю?

— Для ўсіх, толькі не для вас, і яшчэ некалькі такіх, як вы. Калі, зразумела, вы ўмеце лагічна думаць.

— Дапусцім, што ўмею.

— Тады вы будзеце думаць так: перамога Нямеччыны — гэта адзіны для мяне ратунак, як узнанага рода, што я прычыняюся да гэтай перамогі. Бо ў выпадку паражэння завод выйціць у паветра, а разам з ім і я.

— А мо', абдыземся без псіхалагічных экскурсаў, месце генерал, і вы адкрыта скажаце, чаго вы ад мяне хочаце?

— Добра, пагаворым адкрыта. Вы, я бачу, чалавек справы. Дык вось: нам трэба, каб снарад з самалёта падаў не больш як за 2—3 метры ад цэлі, а зараз ён падае 5—10 метраў. Ад вас мы патрабуем аднаго: дапамагчы нам развязаць пэўныя тэхнічныя цяжкасці ў прыладах. За месяц вы павінны злажыць мне спраздачку з вашымі прапановамі.

(Працяг на стар. 4)



# ПРАЗ НАРВУ



Хаты на тым беразе. І хаты на гэтым беразе. А пасярэдзіне маестатычна нясе свае воды рака Нарва. Хаты належаць да вёскі Сушча (Беластоцкі павет). Полё сушчан, як і хаты, перадрэзана рэчкай. На здымку бачым, якім спосабам перапраўляюцца людзі праз Нарву. Так, лодачка. Можна і песеньку зацягнуць «Мілы друг на канец то мы вместе, ты плыві наша, лодка, плыві».

Каб жа самым плаваннем жыць можна было, не было б бяды. Горш, каб жыць, трэба ехаць працаваць на поле, якое тут жа за рэчкай, рукой падаць, але дабіраюцца да яго акружнай дарогай. З Сушчы праз Бандары (7 кіламетраў у адзін бок) да Сушчы. І вось таму праз Нарву каля Сушчы пачнецца будавацца мост.

Каменні на беразе ракі прывезена сюды для будовы маста. Прывезлі яго гаспадары з Сушчы і іншых акалічных вёсак. Бо мост патрэбны не толькі сушчанам. Яго значэнне куды шырэйшае.

13 мая быў арганізаваны агульнаграмадскі чын звозкі каменя з Геранімова ў Сушчу, на бераг Нарвы.

Кучы каменя пабольшыліся на некалькі дзесяткаў кубаметраў (здымак зроблены перад 13 мая).

У справе гэтай будовы я спраўлялася ў Адзеле камунікацыі Прэз. ПРН у Беластоку.

«Будзем, будзем будаваць. Мо' нават у маі пачнем. Хочам чым хутчэй, каб хутчэй закончыць. Тамтэйшыя людзі павінны толькі звесці патрэбную колькасць каменя, зрабіць насыпы. Інакш з-за гэтага будзе затрымка.» Так казалі ўлады. А тамтэйшыя людзі, убачыўшы нашу машыну над рэчкай, пакідалі плугі і прыбеглі да нас.

Мост, будова яго — галоўная тема нашай размовы. «Каб хутчэй пачалі будаваць. Будзе каменне. За намі затрымкі не будзе». Так казалі ў Сушчы.

Значыць усё ясна. І бліжэйшая будучыня выглядае добра. Зрэшты людзі ў Сушчы і акалічных вёсках сапраўды працавітыя і ахвярныя. І можна верыць, што за імі затрымкі не будзе.

Наканец дадам. Інвестар (Прэз. ПРН) прадбачыць заканчэнне будовы ў будучым годзе. У 1962 годзе гэтага зрабіць не ўдасца, у сувязі з тым, што пазнавата пачаліся падрыхтоўчыя працы.

Пацешыць нашых чытачоў у Сушчы і акаліцы выпадае хіба так: чакалі столькі, пачакайце яшчэ год. У 1963 ездзіць на сваё поле за рэчку будзеце напэўна праз мост.

Вера Леўчук  
фота: Яніны Чэрнякевіч

На рэльсах чыгункі непадалёк Беластока знойдзены труп мужчыны год каля 50. Выказана меркаванні, што гэта выпадак самазабойства.

Міліцыяны данос быў кароткі, лаканічны. А гісторыя была доўгая і балючая.

## 1. ВАДЗЯНЫ МЛЫН

Вада з шумам падала на млынавае кола і, рухаючы яго, кацілася далей, утвараючы ўнізе як бы гурбу снегу, звал белай пены. З гэтай гурбы выпякала рэчка, паволі, неахвотна, як бы баючыся плысці ў невядомую далечыню.

А кругом мёдам дыхалі рознакаляровыя сенажаці, над якімі адбываўся канцэрт цвіркуноў.

Над рэчкай бегаў жвавы хлапчук. Ён збудаваў свой млын, які праўда нічога не малоў, але варушаны вадой, таксама махаў крыламі кола, як і сапраўдны.

— Вырасці, збудую вялікі. Лепшы ад гэтага, — марыў ён. — Будзем з бацькам у сваім млыне працаваць.

Хто ведае, што можа вырасці з хлопца. А тым часам ён пас кароў уласніка млына, вясковага багацця, на якога гне сваю спіну яго бацька, працуючы рабочым у млыне.

Зімою ён хадзіў у школу ў суседнюю вёску — ад млына пяць кіламетраў. Ні марозы, ні мяцелі не маглі яго паўстрымаць.

— Нават каб каменні з неба валіліся, ты не ўсядзеў бы ў хаце, — смяюся з яго бацька. У сапраўднасці ж быў горды з сына, які быў першым вучнем.

Навука ішла яму лёгка. Ён ахвотна браўся за кніжкі. Але апрача кніжак яго чакала іншая праца. Ён майстраваў млын — такі, у якім працаваў яго бацька.

Нялёгка жылося яго бацьку. Ён быў залежны поўнасю ад капрызаў свайго гаспадара, які выціскаў з яго пот коль-

кі гэта было магчыма. Ён мусіў без пратэсту падчыняцца, бо жыў у яго доме і са свайго заробку. Не паслухаеш, выганіць і куды з сям'ёй падзенешся.

Цягнуць цяжкое ярмо. Ён марыў, каб запэўніць сыну лепшую будучыню. Адымаючы сабе апошні кусок ад вуснаў, ён умясціў сына ў гімназію.

Сцёпа бачыў гэта і яму да болі шкада было свайго бацьку.

— Пачакай, тата, вывучыся, свой млын збудуем. Бацька ўсміхаўся. Прыемна яму было гэта слухаць, хаця быў упэўнены, што гэтага ён не дачакае. «Паставіць бы толькі сына на ногі» — уздыхаў ён.

Не ўдалося і гэта. Ён памёр, калі Сцёпа паступіў у палітэхнічны інстытут.

«Крыўдна, — думаў Сцёпа. — Праз мяне ён знясіліўся працай. А я не змог яму адудзячыцца. Хоць бы дабіцца чаго і памагчы маці.»

Утрымоўваючыся з карэпетыцый, часта галодны і абарваны ён упарта праціскаўся праз калючы гушчар да мэты, да якой свабодна ішлі, часта папіханыя сілай, гладкай дарогай сыны абшарнікаў, палкоўнікаў і фабрыкантаў.

Маці не дачакалася яго дапамогі. Згінула ад фашыскай бомбы ў верасні 1939 г., калі Сцёпа з дыпламам інжынера ў кішэні ішоў на зборны пункт.

## 2. НА РАЗДАРОЖЖЫ

І вось ён у арміі — арміі, якая здраджаная сваімі правадырамі, голымі грудзмі гераічна абараняла сваю бацькаўшчыну. Разам з іншымі ён прайшоў гэта пекла. Разам з іншымі плакаў з бяссільнай злосьці, адступаючы бясконца з разбіткамі іншых атрадаў.

А пасля жыццё ў Савецкім Саюзе. Цяжкія вайенныя часы. Слаўны паход ад Леніна да Берліна ў радах І польскай арміі.

Біўся ён адважна. Помсціў за акалечаную вайной бацькаўшчыну, за маці, якая не дачакала яго дапамогі, за знявечаных нямецкімі снарадамі і танкамі таварышаў, за сваё бесталковае жыццё. Ішоў у найбольшы агонь ворага і нейкім чудам выходзіў цэлы.

І вось над руінамі фашыскага логавы залучалі чырвоныя сцягі. Сцёпа з чатырнаццацю медалямі і адзначэннямі і з сівінкамі ў валасах выпісаўся з арміі.

## 3. КАЛЯ МЭТЫ

Выпісаўся дамоў. А дзе яго дом? Трэба пачынаць

месца і паставіць будымак.

— Пабудую млын на Беластоцчыне, недзе блізка таго месца, дзе правёў дзіцячыя гады, дзе змарнаваў сваё жыццё бацька. Эх, каб дажыў гэтага часу. А мог бы жыць. Меў бы цяпер каля сямідзесяці год.

## 4. ЗДРАДА

У гаспадара, у якога ён знайшоў пакой, з'явіўся новы кватарант — дзяўчына з вёскі, якая, скончыўшы гімназію, паступіла на работу ў фабрыцы ў якасці кантэсткі.

Яго штораў больш цягнула да гэтай дзяўчыны

В. Сава

# ЦЮЛЕНЕ

жыццё нанава, ад пачатку. Мільёны ўзяліся за лапаты, сякеры, кельні. А ён будаўнічы інжынер. Усюды патрэбны. Тысяча рук і галоў не хапіла б. Ён апынуўся на адказнай пасадзе ў Варшаве.

Але цяпер, калі ваенныя перажыванні пачалі здавацца нейкім кашмарным сном, сярод мірнага стукату трамваяў і шуму вуліцы, яму штораў часцей прыпаміналася рытмічнае пастукванне млына і шум ападаючай на кола вады.

І яму сняцца квітнеючы сенажаці, пахіленыя над рэчкай вольхі і лозы і белы ад мукі бацька.

— Мушу сабе купіць млын, — вырашыў ён.

А нашто яму гэты млын, ён вытлумачыць толкам не змог бы. Меў добрую працу па сваёй прафесіі, меў добрых знаёмых і не меў тых, якім млын мог бы прынесці радасць. Проста захацелася глянуць у проплае, якое ўжо ніколі не вернецца.

Сабраўшы грошы, ён купіў машыны воднага млына. Заставалася толькі знайсці адпаведнае

і ён мімаволі заглядаўся на яе.

— Бачу, упала табе ў вока — жаніся, — параіў яму гаспадар.

— Стары я, — уздыхнуў. Спяпан. Ён меў ужо сорок год і быў два разы старэйшы за дзяўчыну.

— Абы толькі хацеў, — заўважыў гаспадар. — Ты ж інжынер — грамадская пазіцыя.

«Скромная дзяўчына з вёскі», — думаў Спяпан і гэта падымала ў яго разуменні яе вартасць. Ён усё яшчэ адчуваў любоў да вёскі.

Дзяўчына згадзілася выйсці замуж. Што ж — інжынер на адказнай пасадзе, чалавек сув'язны.

Аднаго разу ён адкрыўся перад жонкай са сваімі думкамі аб пабудове млына.

— Выграчыся кіно, тэатра, выгяднага памяшкання і ехаць у дзіч — дзіўны ты, Сцёпа, старэешыя відавочна, — адказала жонка. Яе праходзілі дрыжыкі на сам успамін вёскі. Бацька яе быў малазямельным селянінам, і яна пазнала ўсе няўзгоды, якія перажываюць дзеці беднякоў на

## (Працяг са стар. 3)

Калі мы пабачым, што вы стаіце на правільнай дарозе, мы вам гарантуем жыццё і выхад на паверхню пасля таго, як завод будзе рассакрэчаны, гэта значыць пасля перамогі. У гэтым і заключаецца гэты шанец, пра які я вам гаварыў.

...Поль Шанье перавярнуўся на вузкіх нарах, стараючыся не зачатиць свайго суседа. Але Стах Ляхчыньскі не спаў.

— Ну, і што ты вырашыў? — спытаў ён.

— Я ўжо табе сказаў: падзерці чарцяжы і кінуць іх галоўнаму інжынеру.

— Дурасць! — сказаў Стах. — Ты павінен узяць паперы, якія табе дадуць, і напамяць вывучыць усе тэхнічныя меркаванні і наогул усё, што адносіцца да гэтых праклятых прылад.

— Каб далажыць аб гэтым госпаду Богу, як сказаў генерал?

— Каб перадаць іх на паверхню, калі нам пашчаслівіцца цябе выратаваць!

— Мы ўсе цешым сябе нязбытымі спадзяваннямі. Пасля гутаркі з генералам я ў гэтым пераканаўся канчаткова. Калі б была хоць найменшы шанец на ўцёкі, мне не даверылі б тайны прылад.

— Але дэталі ўпакоўваюць і кладуць на транспарцёр. Не можа быць, каб іх пакідалі тут, пад зямлёй. Відавочна скрыні адпраўляюць чыгункай кудысьці ў іншае месца. У пакавальні працуюць двое нашых. Я сёння з імі параюся.

— Мы можам заваліць усю падпольную арганізацыю!

— Мы стварылі яе, каб змагацца, а барацьба — заўсёды рызыка. Я загадваю табе: зрабі выгляд, што ты абедзвюма рукамі схпіўся за гэтую саломінку, якую падаў табе генерал!

— Калі кіраўнік арганізацыі загадвае...

— Стой! Спачатку правер сябе, ці хопіць у цябе сілы пайсці на гэтакую рызыку? Разваж: мы яшчэ не ведаем, ды і ніколі не даведаемся, куды трапляюць скрынкі з дэталімі. Магчыма іх яшчэ раз правяраюць перад пагрузкай у вагоны. Не забывай і таго, што твая тымчасовая, як мы спадземся, схованка можа пераўтварыцца для цябе на дамавіну. Ты гатовы на такую рызыку?

— Гатовы.

— Тады заўтра абмяркуем дэталёвы план. А цяпер спі! Усім нам трэба мець ясную галаву.

(Працяг за тыдзень)



Дырэктар бальніцы — хірург Леопальд Урбановіч.



вёсцы. А дзяцінства яе прабягала ў выключна цяжкі час адбудовы краіны пасля ваеннага пажару.

Пагардлівы тон жонкі кальнуў яго недзе глыбока ў нутры. Але аргументы жонкі цяжка было не прызнаць слушнымі.

Да гэтай тэмы яны больш не вярталіся.

## 5. ІНШЫ СВЕТ

Ганна трапіла ў кампанію дырэктараў, інжынераў, людзей часта з няпэўным узроўнем ведаў, але з аграмаднымі амбіцыямі. Сцяпан перарастаў намнога ўсіх іх сва-

Гэткія ўвагі калолі яе як нажом. Адначасова яна чулася вышэйшай ад іх. «Зайздросцяць» — пацяшала яна сябе. «Ну, я ім яшчэ пакажу. Палююць яны са злосці.» І яна старалася строіцца яшчэ больш.

## 6. ЗЛАЧЫНСТВА

Сцяпан зарабляў добра. Апрача зарплаты ён падзарабляў дома, апрацоўваючы праекты будоў.

Аднак грошай не хапала. Асабліва пасля таго, як у іх паявілася дачка. Жонка зрабілася яшчэ больш капрызнай, а ён не бачачы свету за дач-

ўдалася, — успакойваў ён сваё сумленне.

Грошы раздабыць не мог.

Прышлося прадаць машыны на млын. Паведаміў усіх знаёмых. Незадоўга з'явіўся купец. Заплаціў 30 тысяч. Сцяпан думаў заплаціць даўгі. Перашкодзіла жонка.

— Бачыў ты, якое прыгожае цюленевае футра купіла Янкоўская, — прыміляючыся, пачала гутарку жонка. — А ён жа толькі тэхнік, ці ж табе раўня? А як яно пасавава б мне!

Некалькі дзён пасля Ганна фарсіла ў цюленевым футры, з пагардай паглядаючы на завіслых суседак.

А крэдытары ставаліся штораз больш нахальнымі.

У гэты час з'явіўся купец на машыны, які не ведаў, што яны ўжо прадааны.

Прадаў другі раз.

— Выясню, што гэта недаразумленне, а тым часам разбуду грошы, вярну, — прабаваў успакойць сябе Сцяпан.

Але грошы, якія ён зарабляў, расплываліся, як вада. Вярнуць грошы не было магчымасці.

## 7. ЗАПЛАТА

Сцяпан адседжаў тры гады турмы, на якія суд прыгаворыў яго за грабеж і крадзяж.

Калі працуеш, здаецца, забываеш, а і тады нейкі цяжар цісне сэрца. А калі вернешся з працы: некалькі шагоў уперад, і зноў некалькі назад. А думы нападаюць як саранча, здаецца, мазгі пераварочваюць.

І не турэмны рэжым мучыў яго. Быў у жыцці на возе і пад возам. Прывык да горшага. Думкі яго былі пры жонцы і маленькай дачцы. Плакалі, калі яго забіралі. Сніліся яму

ўначы, на яве не давалі спакою.

Не меў жалю да жонкі. Ён для яе ў самае пекла пайшоў бы, абы была шчаслівая, абы ёй было добра.

Як яны, бедныя, жылі. Жонка паступіла на работу. Мае сярэдняю адукацыю, але прафесіі ніякай. Можна было вучыцца далей. Дагэтуль скончыла б універсітэт. Цяпер мусіць задаволіцца скромным заробкам.

Пісьмы яе прачытваў па некалькі разоў і перахоўваў як святасць.

Пасля двух год пісьмы спыніліся.

— Хатнія клопаты, праца, — прабаваў сябе пацешыць Сцяпан. Але ў душу закрадаўся сум.

«Не, гэта не тое, яна ж зусім маладая», — пашэптываў яму нейкі голас. Ён праганяў яго з галавы і ўспаківаў сябе. Але назойлівая думка вызвалалася ў час сну і тойсала па мазгах.

Ён ідзе праз рэчку па лёдзе. Лёд заламаўся. Ён тоне. Перад ім мост, на якім, як абаранкі, ратунковыя паясы. Кінуў бы хто. На мосце з'яўляецца Ганна. Смяецца, абдымаецца бессорамна з маладым мужчынам і не звяртае на яго ўвагі.

Прачынаецца абліты потам, як бы сапраўды, вылез з рэчкі. Доўга кідаецца на нарах. Думае пра Ганну. Як яго спатыкала, калі вяртаўся з працы. Асабліва першыя часы пасля шлюбу.

Вось ён вяртаецца дамоў змучаны, галодны, аж у жываце сціскае. Сядзе за стол, а яна замест абеду падсоўвае яму пад нос дулю і смяецца смехам, які разрывае Сцяпану сэрца.

Прачынаецца спалоханы. Сэрца б'ецца ў грудзях, як толькі што злоўленая птушка.

Удзень стражнік прынес яму два пісьмы. Гэ-

тага ніколі ў турме не здаралася. Адно пісьмо ад жонкі. Пазнаў яе почырк на канверце. Другое з суда.

Ён трымаў пісьмы дрыжачай рукой. Не адважыўся чытаць. Больш перажываў, як тады, калі суддзя адчытваў прыгавор.

Стражнік паглядзеў спачувальна. Скажаў некалькі супакойваючых слоў, якіх змест не дайшоў да сведамасці Сцяпана.

Выцягнуў пісьмо з судовага канверта.

«Позыў аб развод» — прачытаў.

## 8. ІМЯНЫНЫ ГАННЫ

Звякнулі жалезныя варты. На вуліцы апынуўся сівы згорблены мужчына. Аглянуўся, як бы хацеў уцячы перад свабодай, як звер, які не хоча пакінуць сваю клетку, у якой яго доўга трымаюць. Не, не вернешся. Не выйдзеш адтуль па сваёй волі і не вернешся там.

Ішоў машынальна, не задумваючыся куды.

— Пойдзеш дамоў, — сказаў яму сёння стражнік, праводзячы з цэлі ў канцэлярыю.

«Дамоў, дамоў...» паўтараў ён у думцы, «А дзе гэты мой дом?»

Ён не меў куды ісці, як тады, калі яго выпісалі з арміі. Але тады перад ім быў адчынены свет. Ён ішоў з пачуццём добра выкананага абавязку, з чыстым сумленнем, з яснымі думкамі.

А цяпер ён ідзе з пятым аферыста і машэніка, якому многія з даўніх таварышаў не хочаць падаць рукі. Ідзе без надзеі на будучыню, з разбітай верай і ў людзей і самога сябе.

«Патрэбны рабочыя, муляры, тэхнікі», — чытаў ён у газеце ўчора. А я інжынер, столяр, муляр, здун, я, які на-мас-

тачку магу выканаць кожную работу — нікому непатрэбны... Арыштантаў.

Мімаволі глянуў на сябе. На ім была нармальна, цывільная вопратка. Але і яна здавалася перасякнутай запахам турмы. Хто б мімаволі не глянуў на яго, яму здавалася, дагадваўся, што ён ідзе з турмы. «Арыштантаў».

Не заўважыў, як апынуўся за горадам. Кругом залаталі палі і красаваліся розным колерам духмяныя сенажаці. Але ён гэтага не бачыў.

«Сёння імяніны жонкі, — прыпомніў ён. — Але яна ўжо не жонка... І дачку забрала, маленькую Еву, не аддасць турэмшчыку.»

Праходзіў каля чыгункі. З грукатам падляцеў цягнік.

«Трэба з гэтым скончыць», — мільганула яму думка.

А пасля міліцыйны рапарт.

## 9. СТО ГОД...

Пры багата застаўленым сталё сядзелі госці. Побач Ганны элеганцкі малады мужчына. Апажывалі кілішкі. Хрыплымі галасамі адспявалі: «Сто год». Нехта пачаў крычаць «горка», хаця было ўжо тры месяцы пасля выселення.

Толькі маленькая Ева не падзяляла ўсім вяселі.

— Мама, а калі вернецца тата, — спытала яна неспадзявана, калі ўціхамірыліся госці.

Ганна пачырванела, змяшалася.

— Гаварыла я табе не раз, што гэта твой тата, — адказала падэнерваваная.

Ева глянула на чыста выгалены твар франта і апусціла галаву. Ёй прыпомніўся добры, барадаты твар свайго бацькі, на руках у якога ж яна не адчувала ніякай небяспекі. У яе на вачах паказаліся слёзы.

В. САВА

# ВАЕ ФУТРА

ёй інтэлігенцыяй, але ў захаванні выглядаў на прастачка. Ён не ўмеў надскакваць, выкрыўляцца і кідаць гладкімі пустымі словамі. Ганне не падабалася захаванне мужа. Ёй імпанавала гэтая пратэнсіянальная кампанія з арыстакратычнымі манерамі. Яна не заўважыла, што гэтыя наровы прыкрываюць толькі ўнутраную пустату.

Сама яна старалася прысвоіць гэтыя манеры, хаця і ў яе гэта не выходзіла гладка.

Каб больш звязацца з гэтай кампаніяй, яна пачала запрашаць да сябе гасцей і пілына сачыць за модай.

Сцяпан усімі сіламі хацеў дагадзіць жонцы і без пратэстаў выконваў яе пажаданні. А патрабаванні жонкі рабіліся штораз большымі.

З боку суседак, якіх яна цяпер трактавала высока, яна часта чула злосныя заўвагі.

«Бачылі вы гэткую, ледзь з гною вылезла, а фохі строіць, пані. Штодзень у іншым адзенні».

кой, не мог адмовіць ніякім капрызам маткі.

Ён пачаў пазычаць грошы ў знаёмых. Даўгі паступова нарасталі, і ён не паспяваў іх сплываць. Таварышы яго пачалі адмаўляцца пазычаць, а некаторыя гневаліся і зрывалі з ім адносіны, пагражалі скіраваць справу ў суд.

Сцяпана мучыла гэта. Ён траціў аўтарытэт. У сапраўднасці ён хацеў заплаціць, але выдаткі жонкі стаялі на перашкодзе.

У гэты час да яго з'явіўся знаёмы з вёскі, які рыхтаваўся да пабудовы млына.

— З ліцэнцыяй маю клопат, — гаварыў ён. — Ты маеш тут знаёмых, круцішся ў гэтых крутах, пагавары з кім-небудзь, у даўгу не застаўся.

Пакінуў 5000 зл.

Сцяпан абяцаў пагаварыць.

— Вярну грошы, як толькі іх разбуду, вытлумачу, што памагчы не

аддзела трэба было падпіраць каламі, бо яны валіліся. Нічога тады дзіўнага, што амаль на кожным сходзе, маладыя і старэйшыя жыхары Бельска дамагаліся пабуды

новы бальніцы. Хоць тэрмін заканчэння пабудовы новай бальніцы аж тры разы адкладаўся, але сёння працуе поўнай парай. Пабудавана яе на ўскраіне горада, на

скрыжаванні дарог да Гайнаўкі і Сяміціч. Бальнічныя будынкі агульнай кубатурай звыш 54.000 кубічных метраў, займаюць плошчу некалькі гектараў. Прыгожая гэта бальніца.

Змаганне за жыццё, за здароўе чалавека вядзецца тут на кожнай зале ў кожную пору дня і ночы.

Ужо ў гэтым годзе ў бальніцы даканана 150 важнейшых аперацый. А ў паасобных аддзелах было звыш 1600 хворых.

Штодзённа тут 12 лекараў, 16 сгажыстаў, 14 акушэраў, 27 метэспёр апакуецца жыццём і здароўем чалавека.

Тэкст фота  
Т. Чачкоўскі



Лабарантка медыцыны Зіна Авечка даследвае марфалогію рыбі.



Галоўны павільён бальніцы.



**Х**аця нафты і вугалю многа ёсць на свеце, але гэтыя крыніцы калісьці скончацца. Праз 30—50 гадоў ужо будзе ў пэўнай ступені адчувацца недахоп гэтых выкапняў. І вось у гэты час, калі памаленьку пачала набліжацца гэтая пагроза, вучоным удалося адкрыць новы від энергіі — ядзерную энергію. Пачалося ад знішчэнняў, але зараз выкарыстоўваецца яе ў канструктывных мэтах.

Ядзерныя электрастанцыі, дзе выкарыстоўваецца ўран, пачынаюць канкураваць з цеплавымі, а нават і воднымі электрастанцыямі.

Уран гэта не нафта

альбо вугаль: зужываецца яно на грамы, а запасы яго мараюцца сотнямі тысяч тон. Але трэба сказаць і аб тым, што за-

дам энергіі, якая носіць назву тэрмаядзернай. Як вядома, ядзерная энергія ўтвараецца ад распаду атамаў, а тэрмаядзерная

топаў вадароду). Энергія, якая атрымліваецца ў час распаду з'яўляецца ў многа раз слабейшай, чым энергія, якая атры-

## Ядзерная і тэрмаядзерная энергія

пасы гэтыя таксама вымерныя, што ў будучыні яны таксама скончацца.

Калі ідзе гутарка аб ядзернай энергіі, дык трэба падкрэсліць і тое, што атамныя электрастанцыі выдзяляюць радыёактыўныя адкіды, — шкодныя для здароўя і жыцця чалавека.

І таму вучоныя пачалі працаваць над новым ві-

ад спалучэння атамных ядроў. Такім чынам ядзерная рэакцыя, хаця таксама датычыць ядроў атамаў, моцна розніцца ад рэакцыі тэрмаядзернай. Адна ўтвараецца ад распаду найняжэйшых ядзер-элементаў (ізатопаў, урану, тору, плутону), другая — ад аб'ядноўвання найлягчэйшых ядзерных элементаў (іза-

моўваецца ў час злучэння — сінтэзу.

У час распаду з'яўляецца яна моцна радыёактыўная, а ў час сінтэзу няма гэтых адкідаў. І накінец, ядзерная рэакцыя наступае самачынна пад уплывам адпаведнай колькасці ізатопавай масы, тэрмаядзерная рэакцыя — пад уплывам адпаведна высокай тэмпе-

## Модныя капелюшы

ратуры.

Гэтак выглядаюць добрыя бакі тэрмаядзернай рэакцыі. Дзе гэтага, трэба яшчэ ўзяць пад увагу запасы сыравіны.

Вадарод — гэта ж не ўран. Ён уваходзіць у склад вады. Чатыры акіяны, усе моры, азёры і рэкі — значыць агромнейшыя запасы вадароду. Пройдзе нейкі час, і ў розных краінах пачнуць будаваць вадародныя электрастанцыі, якія будуць бяспечнымі для здароўя чалавека, і для якіх сыравіны хопіць надоўга.



## Усякая ўсяляна

Бывае так, што чалавек траціць голас. Для такіх выпадкаў савецкія радыётэхнікі сканструявалі партатыўныя электронныя галасастваральнікі. Адзін з іх зроблены ў выглядзе цыліндра — дэкарацыйнай трубкай. Першая партыя іх выпрадкаванне на заводзе «Цехнолаг» у Маскве.



Патрэбнасць у газетнай паперы ў свеце рэзка ўзрастае. Друк паведамляе, што ў 1955 г. на газеты выдаткавана 11 мільёнаў тон паперы. У 1965 г. для гэтых мэт пойдзе 17, а ў 1967 г. — 25 мільёнаў т.

У Японіі гадзінчыкі-ювеліры своеасабліва электрыфікуюць гадзіннікі. Пры дапамозе ламп-малютак, памер якіх не перавышае запалкавай галоўкі, яны асвятляюць цыферблат наручных гадзіннікаў. Нягледзячы на тое, што такая лампачка важыць пяць тысячных доляў грама, яна асвятляе ноччу цыферблат і стрэлкі свеццяцца лепш за фосфар.

Сельская гаспадарка без таварыц

## ТОРФ НА КАМПОСТЫ

Часта сустракаем такое выказванне: «ззялёнае багацце Беларускай ці «чорнае золата». Сувязь паміж зялёным і чорным багаццем вельмі цесная. Імяна на торфах распаложана асноўная маса зялёных угоддзяў. Умеда выкарыстаць іх — будзе тады гэта наш галоўны рэзерв, крыніца даходу. Прыцягваючая перспектыва.

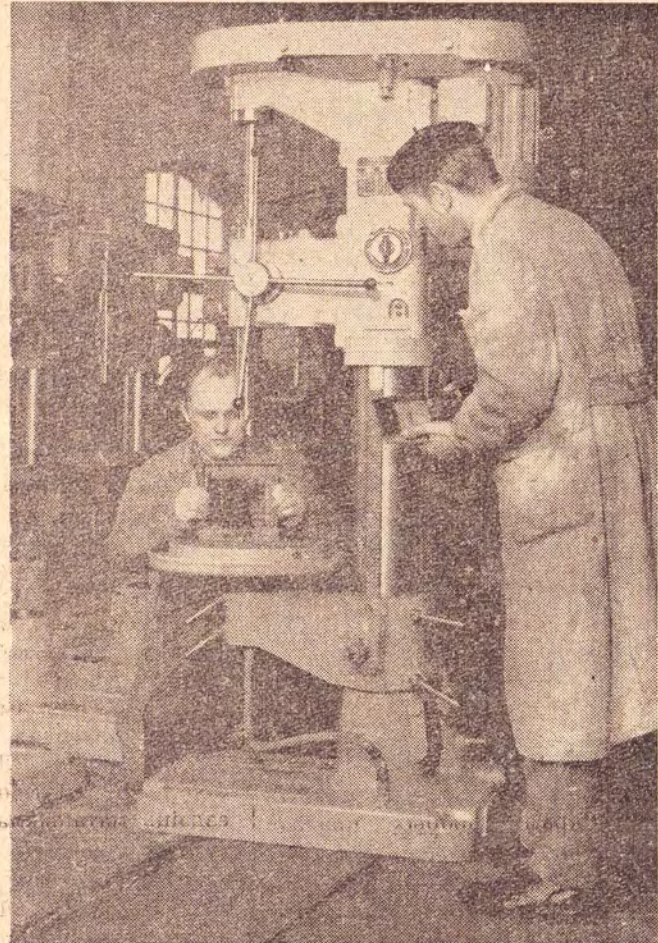
Мы багатыя. Багатыя, бо маем вялікія плошчы торфаў. Вялікія комплексы ляжаць у далінах Бебжы, Нарвы і іншых рэк. У нас 221.630 га тарфянікаў. У некаторых павятах іх: Бельскі — 15.900 га, Сакольскі — 14.300, Гайнаўскі — 49.460, Сямішчэцкі — 3.170 га.

Значыць, гэта праблема немалая. Нельга спакойна і абыхаваць прымаць спраў загаспадаравання гэтых камплексаў, з якіх большасць — некананічныя плошчы, дзе гаспадарыць толькі натура.

Тарфяныя глебы — гэта перад усім сенажаць і пашы. Гэтакая канцэпцыя справядлівая, але не адзіная. Усё часцей гаворыцца аб вырошчванні на торфах розных раслін. Таксама і сельскагаспадарчае выкарыстанне торфу для ўгнаення стаецца ўсё больш актуальнай праблемай.

Справа перад усім у кампостах. Робім іх з торфу з дадаткам гною, гнявай жывёл, фекаліяў, дубіны і г. д. Многа такіх доследаў правялося ў сельскагаспадарчым даследчым цэнтры — Бебжы. Усе яны выказалі вялікую вартасць кампостаў як тарфавых угнаенняў.

Як іх рабіць? Правілы простыя. Выбіраем месца ў ценю, заслоненае ад вятроў, куды не падступае вада. Куча павінна мець даўжыню ўнізе — 3 м, даўжыню зверху — 2 м, вышыню — 1,5 м. На кучу кладзем слаі торфу з дадаткам, напрыклад, гною, і ўбіваем. У такой кучы ўтвараецца тэмпература ад 50 да 60°C.



## Парады нашага праўніка

Як ужо гаварылася ў адной з праўных парад, кожны можа спісаць завяшчэнне і такім спосабам устанавіць наследнікаў.

У практыцы, як правіла, завяшчэнне не спісваецца. У такіх выпадках закон рэгулюе, хто атрымлівае спадчыну.

У першую чаргу спадчыну атрымліваюць дзеці спадкадаўцы і яго жонка (муж). Калі ёсць дзеці, жонка атрымлівае адну чацвёртую частку спадчыны. Тры чацвёртыя часткі спадчыны атрымліваюць дзеці — столькі бы іх ні было. Яны дзяляцца між дзецьмі парову.

Калі б адзін з сыноў або адна з дочак не жы-

лі, то частка, якая б прыпала на іх, прыпадае іх дзецям парову.

У другую чаргу спадчыну атрымліваюць бацькі, браты і сёстры памершага. Гэта магчыма толькі ў тым выпадку, калі няма ў яго дзяцей ані ўнукаў.

Кожны з бацькоў атрымлівае па адной чацвёртай частцы, а апошня частка прыпадае парову братам і сёстрам. Калі астатнія толькі бацькі, або толькі браты і сёстры, то дзяляцца

яны спадчынай парову. На месца памершага брата або сястры ўступаюць яго дзеці, якія дзяляцца гэтай часткай парову.

Калі спадкадаўца не пакінуў дзяцей, а застаўся муж або жонка, то атрымліваюць яны палову спадчыны, а таксама мэблю і пасуду. Другая палова прыпадае бацькам,

братам і сёстрам памершага, а калі б іх не было, то ўся спадчына прыпадае мужу або жонцы. Усё вышэй сказанае датычыць маёмасці, якая становіць выключную ўласнасць спадкадаўцы.

600 цэнтнераў на гектар). У Сакольскім павеце (аколіцы Янова) я спаткаў многіх гаспадароў, якія ўжо некалькі год ужываюць кампосты для ўгнаення сенажацяў.

Калі няма торфу, кампосты робіцца з розных гаспадарскіх адпадкаў, нават з пустазелля. Значыць, яны «нічога не каштуюць», а з'яўляюць-

ца добрым угнаеннем. Стасуючы кампост, лёгка атрымаем павышэнне ўраджаяў з гектара: сена на 10 цэнтнераў, а бульбы на 20—20 цэнтнераў. У «Бебжы» на лёгкіх глебах пры застасаванні кампостаў ураджай бульбы павялічыліся нават на 80 цэнтнераў з гектара.

Інж. М. Сухажэбрскі

ка добрым угнаеннем. Стасуючы кампост, лёгка атрымаем павышэнне ўраджаяў з гектара: сена на 10 цэнтнераў, а бульбы на 20—20 цэнтнераў. У «Бебжы» на лёгкіх глебах пры застасаванні кампостаў ураджай бульбы павялічыліся нават на 80 цэнтнераў з гектара.

Інж. М. Сухажэбрскі

## ХТО МАЕ ПРАВА ДА СПАДЧЫНЫ

Вільготнасць павінна быць 60—70% (маса вільготнага, але вады выціснунуць не ўдаецца).

У кучы адбываюцца хімічныя працэсы. Гаворым, «кампост даспявае». Пасля 2—9 месяцаў ім можна ўгнаиваць. Час кампаставання залежыць ад пагоды, пары года, кампастовага матэрыялу і правільнага перахоў-

вання. Маём многа прыкладаў, якія гавораць аб вялікай вартасці кампостаў. Яны добрыя перад усім на зялёныя ўгоддзі і пад акаповыя. Ёх значэнне ўзрастае яшчэ ў сувязі з тым, што ў нашым вывадстве назіраем недахоп арганічных угнаенняў (не хапае гною). Кампосту даем два разы больш, чым гною (400 —



# Трыбуна чытачоў

## «Пары сір глянс» у Беластоку Паэзія ў руху

Колерам зачараванай кветкі, вырашай на фоне культурна-мастацкай шэраці Беластока, заяснілі гасцінныя гастролі ансамбля вялікага паказу на лёдзе пад назвай «Парі сір глянс» — «Парыж на лёдзе».

Ансамбль налічвае 40 артыстаў, дасканалых спецыялістаў мастацкага фігурнага катання на каньках. Сярод іх — чатырохкратная чэмпіёнка Францыі ў каньковым фігурным катанні, чэмпіён Фінляндыі і чэмпіён Канады. Ансамбль гэты ўвогуле мае міжнародны характар. У яго саставе — артысты з Галандыі, Ізраіля, Францыі, Германіі, Бельгіі, Марока, Швейцарыі, Даніі, Італіі і другіх краін. Між іншымі: 4 палячкі і 3 палякаў. Ансамбль гэты арганізаваўся звыш дзесяці год таму пад кіраўніцтвам Жаклін Бівэс. Першыя крокі ставіў ён у Ніцэі. У Польшчы выступае ўжо чацвёрты раз, але Беласточчыну ўганараваў сваімі гастролімі ўпершыню. Захапляе вочы незвычайная колернасць касцюмаў. Фасфарызаваная вопратка зіхаціць пералічальнай колькасцю разнаколерных праменняў.

Сярод артыстаў асабліва вылучаюцца Ніколь Эрдэс — чатырохкратная чэмпіёнка Францыі і Міко Вітанен — чэмпіён Фінляндыі. Гэтая пара поўнасьцю заваявала сэрцы глядачоў. Напрыклад, Міко Вітанен, калі ён выконваў танцавальную пастаноўку паводле рапсоды Гершвіна «Агні рампы», аўдыторыя прымушала яго воплескамі паўтараць фрагменты гэтай пастаноўкі па тры разы. Дасканалым авалоданнем свайго майстэрства адзначыліся Жан Ніколя і Герард Пэры ў гратэску з жыцця парыжскіх беднякоў.

В. Рудчык

## Шчыра дзякуем

Тав. Мікалая Суліму, кіраўніка Паштова-тэлекамунікацыйнага акруговага праўлення ў Гайнаўцы, застаў у час размовы з практыкантамі паштовай службы.

Некалькі год таму назад Ольштынская дырэкцыя аб'явіла спаборніцтва на пераходны флажок на выкананні планавых usług. І аказваецца, Гайнаўскае праўленне праз увесёлы час — «не выпускае флажка са сваіх рук». Заўсёды займае перадавое месца. І НАВАТ ЗАБАВЯЗАЛАСЯ НЕ ЗМЕНШЫЦЬ СТАНУ ПАПІСКІ У ЛЕТНІ ПЕРЫЯД.

Нас, зразумела, цікавіць найбольш справа падпіскі газет і часопісаў. І так, калі яшчэ ў месяцы студзені г.г. агульны стан падпіскі склаў 12.880 экз., то ўжо цяпер дасягнуў лічбы 13.024 экзэмпляраў. У тым ліку «Нівы» 1810 экз., а «Беластоцкай газеты» 2.257 экз. У раёне Кленіцкай пошты вылісваецца 195 экз. нашага часопіса. Асабліва вылучаюцца пісьманосцы Андрэй Шэшка і Эдмунд Бартасевіч. Усіх аб'ягнала Ласінка, дзе ідзе «Нівы» 224 экз. Падкрэсліваючы гэты факт, нельга не ўспомніць пра пісьманосцаў Івана Белявжца і Міхаіла Філіповіча, якія найбольш заслужыліся. Добра прапагандае свой родны часопіс Старажорнінская пошта — 158 экз., Нараўская — 145, Трасцяніцкая — 133 экз.

І так, калі яшчэ ў I-ым паўгоддзі г.г. пераходны флажок застаецца ў Гайнаўцы, д.к. будзе ён ёй прызнаны на ўласнасць.

Так добрых рэзультатаў дасягнута дзякуючы належамаму супрацоўніцтву паміж кіраўніцтвам праўлення, а партыйнай і прафсаюзнай арганізацыямі; дзякуючы ахвярным намаганням усіх працаўнікоў паштовай службы на тэрыторыі павета, за што належацца ім словы шчырай падзякі.

(ся)

## Сельскагаспадарчая школа ў Галадах

Сельскагаспадарчую школу арганізавалі ў 1960 годзе. Запісалася 16 членаў. У 1962 г. запісалася яшчэ 10 чалавек. Старшынёй сельскагаспадарчай школы выбралі Пецю Нудэрскага. У гэтым годзе II-гі курс будзе гадаваць свіней, а I-шы будзе садзіць кармавыя буракі і кукурузу. Галадоўская сельскагаспадарчая школа заняла I-шае месца ў Бельскім павеце. Цяпер наша школа многа чытае сельскагаспадарчых кніжак. Будзем старацца, як найлепш працаваць на сваіх даследчых палатках.

Сцяпа Грыгарук  
Галады

## ДОБРЫ ПРАДАВЕЦ

Кожны з нас ведае, што многа ёсць добрых крам і добрых прадаўцоў. Але ёсць крамы з дрэнным забеспячэннем у артыкулы першай патрэбы. Гэтыя недахопы асабліва моцна відаць на вёсках. Аднак не ўсюды такое становішча, напрыклад, у вёсцы Паўночны Востраў у Сакольскім павеце ёсць крама, на якую ніхто не наракае. Прадаўцом з'яўляецца Яўгенія Путка. І тут прадаўца трэба пахваліць, крама заўсёды запоўнена патрэбнымі артыкуламі і заўсёды ў ёй чыста. Калі б усе прадаўцы былі такія, як Яўгенія Путка, тады не было б на каго наракаць.

Міхал Пракопчык  
Свідзіялоўка

## Весткі з Новага Ляўкова

У нядзелю ў нас на лаўцы сабраліся мужчыны.

— Раскажыце, калі ласка, як жылі людзі ў Ляўкове за санацыі, а як цяпер? — прасілі малодшыя.

— Няма што параўноўваць, — казалі старэйшыя, — такая розніца, як неба і зямля. Цяпер і цапамі мала хто малоціць, і лапці звяліся, у якіх даўней усе бегалі ў школу, а нават воз жалезны аджывае свой век, цукар гаспадары не на свята купляюць, але і на кожны дзень. Цяпер у нас кожны вепрука пад каляды закалоў. А будуюцца проста на дзіва. За пяць год маем каля дзесятка мураваных дамоў толькі ў Новым Ляўкове. Амаль усе хаты пакрыты дахоўкай. Саламяныя стрэхі рэдка ў нас спаткаеш. Наш сельскагаспадарчы гурток мае малацільны агрэгат, рухавік, другія машыны, а неўзабаве трактар пойдзе ў поле. Гаспадары пазналі смак у машынах, імкнуцца мець іх як найбольш.

Сёння веласіпед у кожнай хаце і амаль у кожнай швейцарскай машына. Хлопцы з Ляўкова лічаць больш ганаровым ездзіць матацыклам чым веласіпедам, таму і зараз многія збіраюць грошы на матацыклы. Ляўкова чакае толькі на электрычнасць, якую неўзабаве маюць правесці, і радыё. І вось тады, калі ў кожнай хаце з'явіцца газавыя лампы, будзем жыць яшчэ культурней і веселей.

Старэйшыя жыхары нашай вёскі былі нейкія засмучаныя. Шкада ім, што так хутка прайшло іх жыццё ў нястачы і цемры, а цяпер бурліць новае жыццё — пры народнай уладзе. Так непрыкметна надыйшла іх жыццёвая восень.

Янка Цялушэцкі  
Новае Ляўкова

## КІНО

Праграма  
ад 11—17.VI 1962 г.

### ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

**Белавежа**  
„Tajemnica starej kopalni" (angiel.), 12—14.VI. „Zuzanna i chlopecy" (polski), 15—17.VI.

**Кляшчэлі**  
„Kongo walczy" (radz.), 12—14.VI. „Zuzanna i chlopecy" (polski), 15—17.VI.

**Навасалы**  
„Zwykła historia" (radz.), 16—17.VI.

**Нараў**  
„Zycie przeszło obok" (radz.), 13—17.VI.

**Нараўка**  
„Towarzysze broni" (franc.), 13—17.VI.

**Чаромуха**  
„Skryzniki na start" (angielski), 12—14.VI. „Skok o świcie" (radz.), 15—17.VI.

### БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

**Боцькі**  
„Chleb i róże" (radz.), 13—17.VI.

**Бранск**  
„Czekajcie na listy" (radz.), 12—14.VI. „Alba Regia" (węgierski), 15—17.VI.

**Гродзіск**  
„Przeciwno Bogom" (polski), 16—17.VI.

**Орля**  
„Daleki ukochany" (radz.), 13—17.VI.

**Райск**  
„Droga na Zachód" (polski), 13—17.VI.

### БЕЛАСТОЦКИ ПАВЕТ

**Міхалова**  
„100 kilometrów" (włoski), 12—14.VI. „Zmartwychwstanie" (radz.), 15—17.VI.

**Супрасль**  
„Człowiek z za biurka" (włoski), 12—14.VI. „Pokój przychodzący" (angiel.), 15—17.VI.

**Чорна Вёс**  
„Przed nami zakręt" (radz.), 12—14.VI. „Na trasie do Bordux" (franc.), 15—17.VI.

### СЯМЯНЦКІ ПАВЕТ

**Мельнік**  
„100 kilometrów" (włoski), 12—14.VI. „Zmartwychwstanie" (radz.), 15—17.VI.

**Мілейчыны**  
„Wyższa zasada" (czeski), 12—14.VI. „S.O.S. Titanic" (angiel.), 15—17.VI.

**Нурэ**  
„Expo 58" (radz.), 12—14.VI. „Pieć iusek" (NRD), 15—17.VI.

### САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

**Сухаволя**  
„Tajemnica puderniczki" (czeski), 12—14.VI. „Mezaliens" (węgierski), 15—17.VI.

**Шчэцян**  
„Człowiek ze słomy" (włoski), 13—17.VI.

### ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

**Ліпск**  
„Sprawa trzynastu" (radz.), 16—17.VI.

**Новы Двор**  
„O moim przyjacielu" (radz.), 16—17.VI.

**Ружаны Оток**  
„Perla" (meksykański), 16—17.VI.

У днях 11—17.VI. у мясцовасцях Янаў, Крынікі, Гарадок фільмы высьвятляцца не будуць.



Каб ранній вясной мець салату і радзіску з парнікоў, трэба летам падрыхтаваць спецыяльную зямлю — кампост.

Кампастуем: пустазелле, смецце з падворка і з вуліцы, бульбоўнік, лісце, дзярню, людскія адходы, адкіды з кухні, попел, пампй.

Кампастовую кучу складаем у такім месцы, каб вада не падыходзіла, у ценю, каб была заслонена будынкамі або дрэвамі. У нізе кучы даем пласт торфу, а калі няма, то прухнічаныя зямлі. Шырыня пласта торфу каля 2 м, а таўшчыня 20 см. На гэты пласт кладзем пласт адкіданай зямлі каля 20 см. Пласт гэты прыкрываем

зямлёй і зноў кладзем пласт адкіданай. Робім гэта так доўга, пакуль не атрымаем кучы вышынёй каля 1—1,5 м. Даўжыня кампастовай кучы неабмежаваная. Добра было б кампаставаны матэрыял перасыпаць попелью або вапнай. На верх кучы даем зямлю, у якой робім заглыбленне для затрымкі вады пры паліванні кучы. Паліваем вадою кучу тады, калі бачым, што вельмі сухая. Калі раслінна-матэрыя разложыцца, прыступаем да перапрацоўкі кампосту. Відавочнай адзнакай раскладу з'яўляецца западанне кампастовай кучы. Кампастовую кучу перабрабляем два разы ў год. Робіцца гэта так: пераварочваем кучу, гэта

значыць, каб верхнія пласты папалі ўніз, а ніжнія — наверх, што прыспешыць раўнамерны

сеяць раслін. Восенню маем ужо гатовую прухнічваю зямлю.

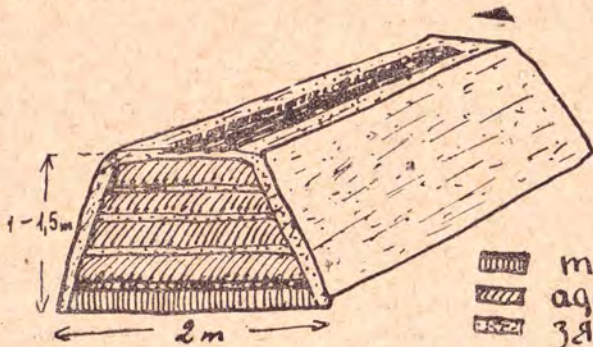
Калі і гэтак не мо-

## КАМПОСТЫ

расклад расліннага матэрыялу. Пасля двух гадоў ад залажэння кучы зямля надаецца да парнікоў.

Калі нам трэба адразу многа добрай зямлі, рыхтуем яе ў полі. Выбіраем кусок добрай зямлі, у канцы лета навозім яго моцна гноем каля 1000—1500 цэнтнераў на 1 га, падорваем, потым трэба яшчэ глыбей зараць на зіму. На другі год гэты кусок поля часта арэм і барануем. (Не

жам сабе дазволіць на падрыхтаванне зямлі, а абавязкова хочам зала-



Так выглядае кампастовая куча.

## Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wasilowskiego 1.  
Telefony: red. naczelny 25-89, centrala 37-41 do 49.  
Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłat na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPIK „Ruch” Nr 102-7-181 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócenie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma.  
Zamówienia z zaliczeniem wysyłki za granicę przyjmują: Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawniczo-Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wileńska 48, Nr konta PKO 1-1-100026.  
Zamówienia z krajów europejskich tak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje ordynacja na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 470 zł w Europie 5 zł — w USA.  
Nakład 5000 Artyk. P-1

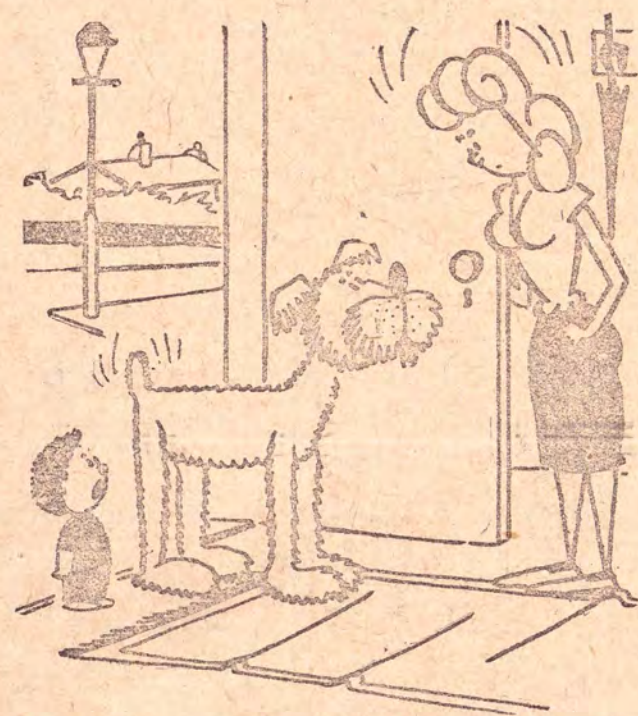
НІВА стр. 7





## БАРАНОЙ на ПУСТАЗЕМЛІ

Няма ў нас пашаны да  
людской працы, ай няма!  
Яе заманяюць варварскія  
адносіны. Служу прыкла-  
дам. Калі вы будзеце пра-  
езджаць або праходзіць  
па шашы, што з Белабока  
ў Гайнаўку, звярніце ўва-  
гу на яе бакі на адрэзку  
паміж Трасцянкай і Анцу-  
тамі, а ўбачыце ў многіх  
месцах замест прыгожых  
зялёных дрэўцаў толькі  
тырчачыя стырбакі. Як  
цяжка робіцца на сэрцы,  
што дрэўцы не маглі эра-  
біцца зялёнымі, упрыгож-  
ваць асфальтовую шашу. І  
злосьць жа паяўляецца ад-  
начасова на тых, хто ла-  
маў іх на «бічы». Эх, на-  
родзе, народзе! Чаму куль-  
тура — слова чужое? А  
можа вучні трасцянскай  
школы паклапоціцца, каб  
тыя, яшчэ растуць, дрэў-  
цы на ўспамінутым адрэз-  
ку шашы не сустрапа на-  
шчасце. М. К.



— Гаварыў я, што на абел прыйшлі з прынцем.



Кіраўнік, намеснік, намеснік намесніка і іншыя...

## САМАДБЕЛУГОЎАННЕ

ХВАЛЬКО

— Чуў, як я ўчора спяваў? Голас проста не змяш-  
чаўся ў зале.  
— Не чуў, а бачыў  
— Што бачыў?  
— Бачыў, як людзі выходзілі, каб уступіць твай-  
му голасу месца.

Прыслаў Мікалай Ручай

## У ШКОЛЕ НА ЭКЗАМЕНЕ

Настаўнік да вучня:  
— Скажы пыталыны сэрца.  
— Ці смачная была гуска, якую маці мая дала  
вам, пане настаўнік?



Прашу ўваходзіць!

## Тры сястры

Пан Каладзінскі сус-  
тракае свайго знімага,  
якога даўно не бачыў.

— Добры дзень. Што  
новага? Што цяпер ро-  
біш?

— А вось жыву сабе  
цяпер з трыма сёстрамі  
на вёсцы, далёка ад го-  
рада.

— Ой, табе ж вельмі  
сумна!

— Дзе ж там, гэта не  
мае сёстры.  
Прыслаў

Аркадзь Латоўскі



Непераможны

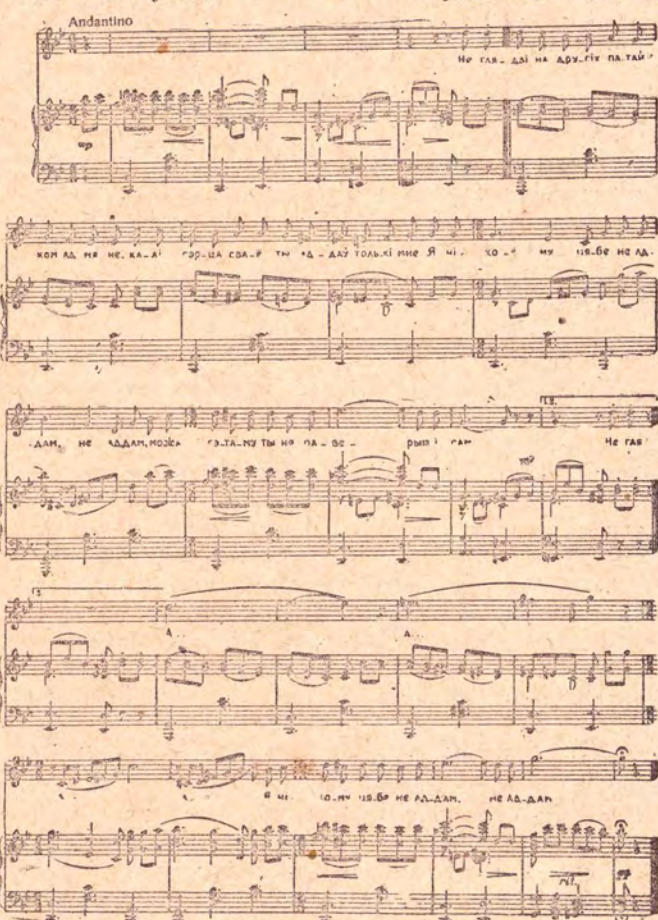
## КАНЦЭРТ ПА ЗАЯУКАХ

На просьбе Зіны Чыжэўскай з Белабока і Клаўдзіі  
Дабрынскай з Ланскага навета змяшчаем песню «Не  
глядзі на другіх».

## НЕ ГЛЯДЗІ НА ДРУГІХ

Словы А. Русака

Музыка Ю. Семянкі



Не глядзі на другіх  
Патайком ад мяне,  
Калі сэрца сваё  
Ты аддаў толькі мне,  
Я ніколі цябе  
Не аддам, не аддам,  
Можа гэтаму ты  
Не паверыш і сам.  
Не палюбіць ніхто  
Цябе гэтак, як я,  
Аб табе аб адным  
Толькі песня мая.  
Для цябе аднаго  
Паміж соцён вачэй  
Загарацца здалёк  
Мае вочы ярчэй.  
Не глядзі на другіх  
Патайком ад мяне,  
Калі сэрца сваё  
Ты аддаў толькі мне.  
Будзе сонца свяціць  
Светлай радасцю нам,  
Я ніколі цябе  
Не алдам, не аддам.

Маракі маюць рацыю, калі лічаць прысутнасць  
жанчыны на кар'бл як прадказальнік нейка-  
га няшчасця, — сказаў Кастусь.

— Няўжо твой жыццёвы шлях перагарадзіла  
жанчына? — пытаю прыяцеля.

— Гэта мне не пагражае. Калі на маім гарызон-  
це паявіцца выпуклая фігура, я адразу маскуюся  
і ўцякаю. Нават гітару сваю разбіў на кусочки,  
толькі таму, што форма яе напамінае фігуру жан-  
чыны.

Пасля гэтых слоў Кастусь закурыў, глыбока за-  
цягнуўся дымам і пачаў расказаць:

З Міхасём мы вучыліся ў адной школе. Міхась  
быў хлопцам акуратным: адзінчым, сяброўскім,  
цвярозым — не раўня сёняцінай моладзі. Жылі  
мы з ім, як з братам, пакуль нашае сяброўства не  
раздзяліла шчыліна — Міхась ажаніўся. Не прай-  
шло і года, як Міхась пачаў піць. Піў ён рэгулярна,  
як на чыгуначным распісанні. Я ўгаварваў Міхася:  
пачаў, маўляў, ад шклянкі, а закончыш гладышкай.  
Кінь, кажу, падтрымоўваць гарэлачны манаполь.  
Гарэлка нікога не падтрымае, а толькі з ног зва-  
ліць.

— Не мяшайся ў дызенфекцыйныя справы, калі  
ў прафілактыцы не разбіраешся, — адказвае Мі-  
хась.

Бачу, чалавека ратаваць трэба. Явіўся я ў лаба-  
раторыю. Доктар доўгая такая, худая, выслухала  
мяне ды кажа:

— Прыпішу антыалкагольныя пілюлькі. А дзе ж  
пацыент?

— Гэта не пацыент, а толькі Міхась, сябра —  
мой сардэчны, — кажу. — Можаш яго пабачыць у  
буфете. Ад 8 да 10 гадзін вечара ён выконвае свае  
абавязкі.

— За п'яніцамі я не ганяюся і без агляду ляр-  
ства не выпісваю, — адказвае бюракратка.

— Тады прашу для мяне рэцэпт.

— Вы таксама г'еце? — ядавіта пытае доктар.

— Пію, як слон, па два літры ў будзень, а калі  
святая, дык падвойна, — адказваю.

— Не відаць гэтага. Вы ж цвярозы, як вартавы,  
— сумняваецца доктар.

— Цвярозы з выпадку дня адпачынку. Шэсць  
дзён п'ю, а сёмы адпачываю, як Бог наказаў. Калі  
знойдзецца ў вас літроўка 90 градуснага, магу па-  
казаць, як прамываецца жалудак.

Доктар ашчупала мяне як курыцу і рэцэпт выпі-  
сала.

Засталося толькі прыдумаць, як Міхасю падаць  
лякарства. Ён жа сам не клоне пілюлькі, гэта ясна.

Заходжу я да буфетчыка і кажу: справа ў мяне,

## ЛЯЧЭННЕ

так сказаць, грамадскага характару.

— Часу ў мяне не хапае грамадскімі справамі  
займацца. Але калі што маеце, дык выкладайце на  
буфет, — адказвае памочнік Бахуса.

Палажыў я на буфет пілюлькі, а буфетчык пы-  
тае:

— Для мяне гэта, ці мо' для мышэй нейкая атру-  
та?

— Для Міхася, — кажу. — А якая ў яго цяпер  
норма?

— Дзвесце грам і тры разы піва, — адказвае бу-  
фетчык.

— А колькі вы зарабляеце на Міхасёвай норме?

— Вам разнікодзіцца аб афіцыйны заробак ці  
неафіцыйны?

— Хто ж сёння жыве на афіцыйны заробак?  
Падайце той сапраўдны.

— Раз гарэлка, тры піва — пяць золотых заробку,  
— прызнаўся буфетчык.

— Дык вось, даражэнькі, наце вам 20 пілюльак.  
Кожны дзень распускайце адну пілюльку ў Міха-  
сёвым піве. А вось для вас пяць чырвоных сотняў  
за клопат.

— А калі Міхась выпцягне капіткі, хто будзе ад-  
казваць? — занепакоіўся буфетчык.

— Не выпцягне. Пілюлькі для апетыту. Трэба ж  
сябру падлячыць. Ён жа такі мізэрны, — паясняю,  
а сам хлусу, бо ведаю, што не ў інтарэсе буфетчы-  
ка лячыць п'яніцаў.

Прайшло два тыдні, заходжу я да буфетчыка і  
пытваю:

— Што чуваць на фронце Міхасёвага століка? Як  
норма?

— Лепш не можа быць, — радасна адказвае бу-  
фетчык. — Паўлітра і чатыры разы піва!

Бачу, нешта тут не ў парадку. Давай весці след-  
ства. Аказваецца, жонцы буфетчыка лекар прыпісаў  
пілюлькі на апетыт. Але ў аптэцы іх не хапіла. І  
буфетчык аддаў жонцы мае пілюлькі. А атрыманыя  
пасля з аптэкі жончыны пілюлькі даваў Міхасю.

— Дазволь, — перабіваю Кастуся. — Але ў твай  
гісторыі я зусім не магу прыкмеціць на першым  
плане жанчыны. А ты гаварыў, што ўся бяда ад яе.

Кастусь пагасіў недакурка і кажа:

— Жонка Міхася — прычына г'янства, раз. Жон-  
ка буфетчыка — два. Калі б не ўпуталіся ў жыццё  
Кастуся гэтыя бабы, не прапала б надарма пяць  
маіх чырвоных сотняў.

Фядушка Лева